

St. John Armenian Church of Greater Detroit

22001 Northwestern Highway | Southfield, MI 48075

248.569.3405 (phone) | 248.569.0716 (fax)



The Reverend Father Garabed Kochakian – *Pastor*
The Reverend Father Diran Papazian – *Pastor Emeritus*
Deacon Rubik Mailian – *Director of Sacred Music*
and *Pastoral Assistant*
Ms. Margaret Lafian - *Organist*

Sunday Bulletin

OUR CHURCH AND PARISH IS A PLACE WHERE . . .

All people are welcome . . . **Every member is a minister . . .**

The world is our collective responsibility . . .

Disciple-making is our goal . . . And worship is our duty and delight.

JULY 8, 2012—THE ARMENIAN YEAR 1461

BAREKENDAN OF THE FAST OF TRANSFIGURATION

ԲԱՐԵԿԵՆԴԱՆ ՎԱՐԴԱՎԱՌԻ ԴԱՀՔԻՆ

THE LORD'S DAY—SCHEDULE OF SUMMER WORSHIP

Morning Service / *Առաւօտեան Ժամերգութիւն*8:30 am

Divine Liturgy / *Ս. Դատարագ*9:30 am

SACRED LECTIONS OF THE LITURGY TODAY

THIS WEEK: Isaiah 31-11, Romans 11:13-24, Matthew 14:13-21

NEXT WEEK: Wisdom 7:25-8:4, Zechariah 14:16-21, 1 John 1:1-17,
Matthew 16:13-17:13

Lector: Dr. Badrik Jooharigian

Welcome!

We welcome you to the Divine Liturgy / *Soorp Badarak* and invite all who are Baptized and Chrismated in, or are in communion with, the Armenian Church to receive the Sacrament of Holy Communion. If you are new to our parish and would like information about our many parish groups, please ask any Parish Council member on duty at the lobby desk. Make certain you sign our Guest Book before you leave so we can be in touch. Enter to worship the Lord Jesus Christ who loves you and depart with His love to serve others.

TODAY'S GOSPEL: Matthew 14:13-21

Now when Jesus heard this, he withdrew from there in a boat to a lonely place apart. But when the crowds heard it, they followed Him on foot from the towns. As he went ashore he saw a great throng; and he had compassion on them, and healed their sick. When it was evening, the disciples came to him and said, "This is a lonely place, and the day is now over; send the crowds away to go into the villages and buy food for themselves." Jesus said, "They need not go away; you give them something to eat." They said to him, "We have only five loaves here and two fishes." And he said, "Bring them here to me." Then he ordered the crowds to sit down on the grass; and taking the five loaves and the two fish he looked up to heaven, and blessed, and broke and gave the loaves to the disciples, and the disciples gave them to the crowds. And they all ate and were satisfied. And they took up twelve baskets full of the broken pieces left over. And those who ate were about five thousand men, besides women and children.

GIFTS TO THE CHURCH

A gift is presented in honor of Harry Keoleian for teaching Church School and several generations of our family.

CROWN THEM WITH



GLORY AND HONOR

**We rejoice in celebrating the Sacrament of Holy Crowning and
have asked Christ our God to bless the marriage of**

RAFFI BUSH & DIANA GRIGORYAN

PRAYERS FOR THE SICK AND HOSPITALIZED

Rick Apkarian

Edward Harutunian

Jean Merzigian

John Merzigian

Dr. Dennis Papazian

Jack Tian

SUMMER DAY CAMP NOW IN SESSION

St. John's Summer Day Camp has begun its second session and will continue through August 17th. Themed activities and field trips make this program fun for children ages 5-12 and they get to know other Armenian children while learning about their heritage. See poster on bulletin board for complete schedule of sessions and registration details.

IN THE COMMUNITY

ARMENIA FEST @ ROYAL OAK FARMERS MARKET

Saturday, July 14th, 5:00-10:00 pm

Featuring Live Armenian Music; Performance by Hamazkayin Dance Ensemble; Armenian Food and Vendors; Art Show for Young Armenian Emerging Artists; Open to the general public; Admission and parking are free (See poster on bulletin board)

NEXT SUNDAY, JULY 15TH

VARTAVAR—FEAST OF THE TRANSFIGURATION OF OUR LORD JESUS CHRIST

Morning Prayers at 8:30 am Divine Liturgy at 9:30 am

Following *Badarak*...

**Dedication of Renovated ACYOA Youth Room in Veterans Building
Family BBQ hosted by ACYOA Seniors & Juniors—all are invited!**

**Altar Flower donations requested. Please call the church office.
This is a major feast day. No requiem prayers will be offered.**

SUMMER WORSHIP HOURS HAVE BEGUN AND WILL CONTINUE THRU SEPTEMBER 2ND

**Morning Service at 8:30 am Divine Liturgy at 9:30 am
Requiem Service immediately after Divine Liturgy**



**BASHDON HOKEHANKSDYAN—REQUIEM SERVICE
FOR THOSE WHO SLEEP IN CHRIST**

Today, during the Divine Liturgy, we offer our prayers as the community of St. John's for the souls of the departed servants of Christ.

ELISE KEOLEIAN PARSIGIAN, 40th Day, Mother, Sister

Requested by David Parsigian

Harry Keoleian

Linda Peterson

Ellen Parsigian-Smith

MARYAM SARKISIAN, 40th Day

Requested by the Sarkisian Family

STEVEN VARJABEDIAN, 40th Day

Requested by Sara Varjabedian

Jonathan Varjabedian

Dr. Greg Varjabedian

Christopher Varjabedian

**ALICE TASHJIAN, 12th Year, Wife, Mother, Grandmother,
Great Grandmother, Cousin, Khnamee**

Requested by Simon Tashjian

Nubar Tashjian (CA)

Dr. James & Sari Tashjian

Richard & Diane Aginian

Dawn Aginian

Eric, Marla, Raffi & Aren Whaley (WA)

Virginia Aginian

Brian, Judy & Inna Broadbent

Robert & Diana Tashjian

Nicholas Tashjian

Azniv Tatarian

Pauline Hope O'Shaughnessy

Dn. Mihran & Gayle Hoplamazian

ALICE KOUZOUJIAN, 15th Year, Mother, Grandmother, Sister

Requested by the Kouzoujian Family

Sunday, August 12, 2012
Feast of the Assumption of the Holy Mother-of-God
ՏՕՆ Ս. ԱՍՏՈՒԱԾԱԾՆԻ ՎԵՐԱՓՈԽՈՆՄԻՆ



**Blessing of Grapes
and
St. John's
Annual Picnic**



Presenting for the first time...
The Harry Kezelian Band
Also...Antique Car Show...50/50 Raffle...
Pie Baking Contest
Water Games for Kids of All Ages—
Dunk Tank, Slip and Slide
(Parents: Bring towels for the kids!)
Bring your tavloo boards and playing cards

PICNIC MENU

Chicken, Lamb or Veggie Kabobs, Salad, Pita Bread,
Rice or Bulgur Pilaf, Watermelon,
Pop / Hot Dogs for the kids

**ITEMS NEEDED FOR GRANDMA'S ATTIC
RUMMAGE SALE**

We need new or gently used clothing, toys and household items to be sold at the Annual Festival. Drop off your donations at the Maintenance Office before September 23rd in a box or bag clearly labeled **GRANDMA'S ATTIC**. It is not possible to have anything picked up from your home. A letter for tax deduction purposes is available from the church office.

Arts of Armenia Adult Classes

Authentic Armenian Dance, Ceramic Arts,
and Miniature Painting Classes
taught by professional teachers from Armenia

Ceramic Arts--Tuesday, July 10, 2012
(\$35.00 includes materials)

Miniature Painting--Wednesday, July 11, 2012
(\$35.00 includes materials)

7:00 – 9:00 pm

Arts of Armenia Children's Classes for Ages 8-16

A premier summer fine arts program
taught by professional teachers from Armenia

Monday, July 9 – Friday, July 13, 2012
9:30 am to 3:30 pm

All classes held at St. John Armenian Church

To register, contact Denise Karakashian
(248 489-4076) or denisekar@hotmail.com

Sponsored by Komitas Choir
St. John Armenian Church

SEEKING USHERS AND GREETERS FOR SUNDAY MORNINGS

If you would like to serve as an usher or a greeter to help the present Usher Corps and Parish Council, it would be our joy to include you on our team. With a community as large as ours and with so many who worship on Sundays, man or woman power to help out in these ministries is needful. Why not consider joining us to help guide our flock find their way to Christ each week in prayer. If you can help, approach any Parish Council member on Sundays, give them your name and let them know you care to help out. It would be our pleasure.

- Pastor and Parish Council

DETROIT MASONIC TEMPLE TOUR SPONSORED BY MEN'S SOCIETY

John Kalajian of the Men's Society of St. John Armenian Church has set up a tour of the Detroit Masonic Temple for Saturday, July 14, 2012. The tour is a family event and children are welcome. The tour will begin at 10 am and last about two hours. There is free parking in the rear of the building off of Second Street. The cost of the tour is a nominal fee of \$5/person which will be donated to the Detroit Masonic Temple Library Fund.

The Masonic Temple is 14 stories tall, has 1037 rooms, has approximately 12 million cubic feet of space, and the main theater stage is the second largest stage in the United States. Besides the seven Craft Lodge Rooms (each having different decorative treatments/styles), there are several ballrooms, a cathedral and a mammoth drill hall comprising 17,500 square feet of open floor space and one of only three "floating floors" to be found in the United States.

If there is a very large request to attend we would try and get a second date made available. RSVP's are required to ensure we have enough tour guides present for our group. Please contact John Kalajian by email jrkalanian@gmail.com, or call Dan Cristiano at 313-291-3194 and he will make sure John is made aware of your request.

SENIOR HIGH SCHOOL & COLLEGE GRADUATES

If you would like your son or daughter to be included in the *Torchbearer* section on Graduates 2012, please submit information (100 words or less, please) to the church office as soon as possible, or via e-mail to: mkafafian@sjachurch.org. We will not include photos this year due to space limitations.

AT THE PARISH BOOKSTORE

Armenian Dictionary in Transliteration—SC—\$20.00

Blueprint for Genocide by J. F. Paulsen—SC—\$25.00

The Forty Days of Musa Dagh by Franz Werfel—SC \$23.00
New Revised Edition

Hayr Mer Silver & Enamel Charm—\$40.00

Largest mid-west retailer of Armenian books, recordings & gifts.

Something for everyone! Stop by and browse!

Summer Conferences at St. Nersess Armenian Seminary

For 50 years, St. Nersess Seminary has inspired Armenian youth to take pride in their faith and heritage while providing fellowship during Summer Conferences.

Junior High School Session: July 19-23

High School Session B: July 30 - August 7 CLOSED

Post High-School Session: August 10-17

Visit their website: www.stnersess.edu

Scholarships are available for children of St. John's parishioners.

Please contact Linda Assarian 248.332.0816.

St. John's Lunch Club Launches New Program with Talk on "How to Sleep like a Baby...Again!"

The St. John's Lunch Club is introducing an on-going series of talks and demonstrations on topics that matter to people as we age. The first one will be held on **Tuesday, July 10, 2012 from 11:10-11:30 am at St. John's Rec Center**. Julie Jenkins from Manoogian Manor Assisted Living will be presenting the topic "How to Sleep Like A Baby... Again!"

Getting a good night's sleep is sometimes difficult as we age. But once we understand the keys for sleeping well, we start to sleep like a baby again. This presentation will cover what sleep really is, what causes us to lose sleep and tips for getting a better night's sleep. Join us for this FREE presentation beginning promptly at 11:10 am before the lunch. Please make a reservation with May in the Church office (248-569-3405) for the presentation to ensure that our caterer will have ample food available for those who stay with us for lunch.

And for those of you who are "Early Birds," consider joining the men and women who come to bake on Tuesday mornings from 9:00-11:00 am in the Main Kitchen. Then join the Lunch Club for an informative presentation and lunch. This presentation is open to all.

Other Scheduled Programs for July and August

July 24th	Kids from "Arts of Armenia" Program
August 14th	"Watching Your Step" Fall Prevention
August 28th	"Paws with a Cause"

HAVE YOU MADE YOUR DONATION TO THE BAKU MEMORIAL AND MONUMENT?

Your support for this community project will be much appreciated. 2013 is the 25th Anniversary of the Pogroms. It is hoped that this project will be completed during the months ahead with your help.

Please phone the church office 248-569-3405.

**SAVE THE DATES . . . MARK YOUR CALENDARS
FALL/WINTER 2012-2013 EVENTS**

**September 28, 29 & 30,
ST. JOHN'S ARMENIAN FESTIVAL / BAZAAR**

**Friday, October 19
MEN'S SOCIETY WINE TASTING**

**Sunday, November 4
DETROIT SYMPHONY ORCHESTRA**

**Sunday, November 11
PRIMATE'S VISIT & DEACONS' ORDINATIONS**

**Saturday, November 24
ACYOA NOVEMBER DANCE**

**Saturday, December 8
ST. JOHN'S PARISH COUNCIL & APOSTOLIC SOCIETY
"CELEBRATE THE SEASON"
SPECIAL GUEST VOCALIST: ONNIK DINKJIAN**

**Sunday, December 16
OAKLAND CHORAL SOCIETY PERFORMS THE MESSIAH**

IN THE COMMUNITY

**Saturday, October 13, 2012
Daughters of Vartan Women's Symposium**

**Saturday, February 2, 2013
KEF TIME KEGHI is coming to Detroit!**

WOMEN'S GUILD NEWS



Festival Baking – Please join us 9 am-Noon in St. John's Kitchen. On **Monday, July 9th** we will be making **KHALKHA**. On **Tuesday, July 10th** we will be making **SOU BEOREG**.

Everyone is welcome to join in the fun. Festival baking continues on Mondays and Tuesdays through the summer months. **Any time you can give is appreciated.** For information contact Dolly Matoian 248-737-9055.

Evening Bake - On Monday evenings, **July 16 and August 20** we will be making **CHEOREG** from 6:00-8:00 p.m. This is a great opportunity for those of you who cannot join the daytime bakes. Please contact Marianne Dardarian 248-661-0617 for information.

Moms and Manoogs meet for social interaction and fun activities. Our meeting days are flexible and we'd love to have you and your Manoogs join our group. Contact Kristen Gustafson for further information. frissy10@hotmail.com or 248-765-0471.

Purple Rose Theater—August 8th, Women's Guild members are reminded to make their reservations by contacting Joyce Obenhoff at 586-754-3984.

*The Women's Guild invites you to become a member.
For details, call Terry Palaian, 313.929.0926*

WANTED: USED ARMENIAN BOOKS

The Parish Bookstore is accepting donations of gently used books on Armenian subjects written in English for its Used Book Sale at this year's FESTIVAL. Kindly drop off books at the Church Office during business hours or on Sundays.

ON LEAVING THE SANCTUARY AFTER BADARAK

When approaching the Holy Gospel at the end of the Divine Liturgy, you say:

Heeshestzeh Der zamenaym Badarakus koh.

Յիշեցէ Տէր զամենայն Պատարագս քո:

May the Lord remember all your offerings.

The Priest answers:

Datseh kez Der usd srdee koom yev zamenayn kho-rhoortus koh ee parees na gadarsestseh.

Տացէ քեզ Տէր ըստ սրտի քում եւ զամենայն խորհուրդս քո ի բարիս նա կատարեցէ:

May the Lord grant you according to your own heart, and fulfill all your counsel in goodness. (Psalm 20:4)

When taking *Mahs*, the GIVER says:

Mahs yev pazheen yegheet-see kez ee Soorp Badarakes.

Մաս եւ բաժին եղիցի քեզ ի Սուրբ Պատարագէս:

May this be to you a share and portion of the Holy Sacrifice.

The RECEIVER says
Pahjeen eem Asdvadz haveedyan.

Բաժին իմ Աստուած յաւիտեան:

THE KISS OF PEACE

The GIVER says: Christ is revealed amongst us.
Kreesdos ee mech mer haydnetsav.

The RECEIVER says: Blessed is the revelation of Christ.
Orhnyal eh haydootyoonun Kreesdosee.

THE PSALM OF DISMISSAL - PSALM 34

*Orhnetseets uzDer hamenayn zham, hamenyn zham
orhnootyoon nora ee peran eem.*

Օրհնեցից ըզՏէր յամենայն ժամ, յամենայն ժամ,
օրհնութիւն նորա ի բերան իմ:

I will bless the Lord at all times. His praise shall be at all times in my mouth.

Office Hours: Monday - Friday, 9:00 am - 5:00 pm

After hours in an emergency, please contact:

Pastor's Cell: 248.225.9888

Parish Council Chairman's Cell: 248.688.1214

Administrator's Cell: 248.880.8391